

Der Hersteller: Systemair GmbH  
The Manufacturer: Seehöfer Str. 45  
D-97944 Windischbuch  
Tel.: +49-79 30 / 92 72-0

erklärt hiermit, dass folgende Produkte:  
*certified herewith that the following products:*

Produktbezeichnung: Multibox  
*product designation* *Multibox*

Typenbezeichnung: MUB...  
*type designation*

Baujahr: 2011  
*year of manufacture*

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie Maschinen RL 2006/42/EG entspricht.  
*ensure all relevant regulations of machinery directive electrical equipment RL 2006/42/EG.*

Die Maschine entspricht weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinien Elektrische Betriebsmittel (2006/95/EG) und Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (2004/108/EG).

*The products ensure furthermore all regulations of directives electrical equipment and electromagnetic compatibility (EMC) (2004/108/EG).*

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:  
*The following standards are used:*

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| EN ISO 12100-1:2003   | Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze, Teil 1:<br>Grundsätzliche Terminologie, Methodik<br><i>Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology</i>  |
| EN ISO 12100-2:2003   | Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze, Teil 2:<br>Technische Leitsätze und Spezifikationen<br><i>Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles</i>   |
| EN ISO 13857:2008     | Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von<br>Gefahrstellen mit den oberen und unteren Gliedmaßen<br><i>Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs</i>   |
| EN 60204-1:2006       | Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstungen von Maschinen, Teil 1:<br>Allgemeine Anforderungen<br><i>Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements</i>  |
| DIN EN 61000-6-1:2007 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-1: Fachgrundnormen -<br>Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe<br><i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments</i> |
| DIN EN 61000-6-2:2005 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen -<br>Störfestigkeit für Industriebereiche<br><i>Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments</i>   |

Boxberg,

30.12.2010

Datum/date

  
ppa. Harald Rudelgass, Technischer Leiter  
*ppa. Harald Rudelgass, Technical director*